



CAS S.R.L. Sibiu Romania

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Planned goods issue date: 15.01.2018

182528

Delivery note

No.: 82978839 / ExtNo:
Date: 15.01.2018
Page: 1 of 1 Pages Contact:
Bogdan Musan
Telephone: Telefax:
+40369433637
Customer no.: Vendor no./Index
499151 91022768 /

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

5007819746

Your order no.: 550003695401
Our order no.: 30051708

Transport details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527
--------------------	---	------------------------------------

Your article code	Our article code	P.Units	Quantity	Weight amount	Volume amount
Your article description	Our article description		QU	Unit	Unit
2500081800	A2C3074310500 TCU DCT DKG250 FOR Gen1. Country of origin: RO	175	ST	441.875 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP	3	ST	20.400 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D	3	ST	6.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG	27	ST	124.200 KG	0.000
	Total	3		592.475 KG	0.000

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 175
Quantità effettiva: 11
Tipo imballaggio: PD
Quantità imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 17/1/18
Firma: LM. WLM

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems
S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

1. Pays (country) AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL		6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)		7. Transporteurs successifs / Successive carriers	
Getrag S.p.A Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno Bari ITALY		Nom / Name Adresse / Address Pays / Country Reçu et acceptation Receipt and Acceptance	
3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:		8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
Lieu / Place: 550018 SIBIU Pays / Country: ROMANIA Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 15.01.2018		Date / Heure de départ / Time of departure	
4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:		9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender	
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari Pays / Country: Italy Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 Unloading point: 14248		Delivery note: 82978838; 839; 841	
5. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		10. Marques et numéros Marks and Nos	
11. Nombre de colis Number of packages		12. Mode d'emballage Method of packing	
13. Nature de la marchandise Nature of the goods		14. Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg	
15. Cubaj, m³ Umfang in m³		16. Convention Special agreement between sender and carrier	
Pe 100 paleti, in 900 tavite, 100 capace - 6286 unitati electronice de control TOTAL: 100		8708 20582 Kg 20582 Kg	
17. Apayer par To be paid by		18. Reimbursement Cash on delivery	
Expéditeur / Sender Destinataire / Consignee		PRIX de transport / Carriage charges Frais accessoires / Supplementary charges Droits de douane / Customs duties Autres frais / Other charges	
19. Signature / Unterschrift:		20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR) Aceast transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport International de marfuri pe sosele (CMR)	
FCA Sibiu		21. Incheiata / Ausgegeben in: SIBIU Le / on: 15.01.2018	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampilă transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers		22. Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampilă transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers	
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampilă transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers		24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri recepționate la locul emplatării Lieu / Place: GETRAG S.P.A 20. Via del Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886880728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 6/9 - 70226 MODUGNO (BA)	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

15-9-16-18-22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) En cas de marchandises dangereuses indiquées, la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Marchandises dangereuses classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
* In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, part 5; The label number and Packing Group